



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number 1334/2008
 (Fecha) Date 07/08/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO
 (ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- | | |
|--|--|
| API 598
API 599
ANSI B16-10
ANSI B16-34
MSS-SP61 | - VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES |
| API 6D
API 600
ANSI B16-11
API 602 | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |

Part No. BCSB106F08AAB830000C

(Código) 1^o Fig. 950 SW UT A105, API TRIM No.8 830000C

Description FORGED STEEL GATE VALVE
(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FORJADO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SEMINSTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2970	2970	N A N A
PNEUMATIC (PSI) (PNEUMATICA)			80 80

Referral (Remisión) 01098P Item (Partida) 2
 Qty (Cantidad) 100


MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)					
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS KPSI CVN@	YIELD KPSI 1ST	ELG %	RED %	BHN AVG	
BODY CUERPO	CAV ✓	ASTM A-105N	0.230	0.810	0.018	0.007	0.240	0.050	0.050	0.050	0.100	0.220	0.010	0.000	76.12	50.75	32	54	170
BODY CUERPO	CAX ✓	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050	0.000	0.000	0.000	79.31	52.92	35	54	170
BODY CUERPO	CCH ✓	ASTM A-105N	0.230	0.680	0.019	0.007	0.250	0.100	0.100	0.000	0.220	0.000	0.000	0.000	78.30	52.20	27	58	170
BODY CUERPO	CCK ✓	ASTM A-105N	0.230	0.750	0.018	0.009	0.220	0.050	0.080	0.200	0.080	0.000	0.000	0.000	78.30	55.82	35	55	170
YOKE YUGO	CAX ✓	ASTM A-105N	0.220	0.720	0.022	0.008	0.270	0.050	0.030	0.020	0.050	0.000	0.000	0.000	79.31	52.92	35	54	170
YOKE YUGO	CCH ✓	ASTM A-105N	0.230	0.680	0.019	0.007	0.250	0.100	0.100	0.000	0.220	0.000	0.000	0.000	78.30	52.20	27	58	170
YOKE YUGO	CCL ✓	ASTM A-105N	0.210	0.780	0.019	0.008	0.270	0.040	0.020	0.030	0.070	0.000	0.000	0.000	79.02	55.10	37	54	170

FAC10-21 REV "3"

CERTIFICADO POR
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY :
 QUALITY ASSURANCE


JESSICA GARCIA